

Psa

Chapter 29

Russian Interlinear

Reference: Russian Synodal Bible

מִזְמוֹר לְדָוִד הָבוּ יְהוָה כְּבוֹד בְּנֵי יְהוָה הָבוּ יְהוָה כְּבוֹד
псалом Давида воздайте воздайте воздайте воздайте
H4210 H1732 H3051 H3068 H3068 H3519 H3068 H3519
וְעֵז:
и-силу
H5797

Псалом Давида; песнь при обновлении дома.

הָבוּ יְהוָה כְּבוֹד שְׁמוֹ הַשְׁתַּחֲוּוּ לַיהוָה בְּהַדְרַת-קִדְשׁ
воздайте воздайте воздайте воздайте воздайте воздайте
H3051 H3068 H3519 H3068 H8034 H7812 H3068 H1927 H6944

Превознесу Тебя, Господи, что Ты поднял меня и не дал моим врагам восторжествовать надо мною.

קוֹל יְהוָה עַל-הַמַּיִם הַרְעִים הַקְּבוֹד אֱלֹ-הַמַּיִם עַל-הַמַּיִם רַבִּים
голос воздайте воздайте воздайте воздайте воздайте воздайте
H3068 H4325 H7481 H3519 H0410 H4325 H3068 H4325 H3068 H3068

Господи, Боже мой! я воззвал к Тебе, и Ты исцелил меня.

קוֹל-יְהוָה בְּכַח קוֹל יְהוָה בְּהַדְרַת
голос воздайте воздайте воздайте воздайте
H3068 H3068 H3068 H1926

Господи! Ты вывел из ада душу мою и оживил меня, чтобы я не сошел в могилу.

קוֹל יְהוָה שֹׁבֵר אֲרָזִים וְנוֹשֵׁב אֲרָזִים אֶת-אֲרָזֵי
голос воздайте воздайте воздайте воздайте воздайте воздайте
H3068 H7665 H7665 H0730 H3068 H0730 H0853 H0730

הַלְבָנוֹן:
Ливана
H3844

Пойте Господу, святые Его, славьте память святыни Его,

וַיַּרְקִידֵם כְּמוֹ-עֵגֶל לְבָנוֹן וְשִׂרְיֹן כְּמוֹ בֶן-בּוּיָלוֹב
и-заставляет-скакать-их как и-заставляет-скакать-их как и-заставляет-скакать-их
H7540 H3644 H5695 H3844 H3844 H3644 H7214 H3644

ибо на мгновение гнев Его, на всю жизнь благоволение Его: вечером водворяется плач, а на утро радость.

קוֹל-יְהוָה הַצֵּב לַהֲבוֹת אֵשׁ
голос воздайте воздайте воздайте воздайте
H3068 H2672 H3852 H0784

И я говорил в благоденствии моем: "не поколеблюсь вовек".

קוֹל יְהוָה יִתִּיל מְדָבָר יִתִּיל מְדָבָר קָדֵשׁ
голос воздайте воздайте воздайте воздайте воздайте воздайте
H3068 H3068 H3068 H3068 H6946 H3068

По благоволению Твоему, Господи, Ты укрепил гору мою; но Ты сокрыл лице Твое, и я смутился.

אָמַר	כֹּלֹ	וּבְהִיכָלוֹ	יַעֲרֹת	וַיִּחַשֵׁף	אֵילֹת	יְחַלֵּל	וַיְהִי	קוֹל	9
говорит	всё	и-в-храме-Его	леса	и-обнажает	ланей	заставляет-рожать	ЙХВХ	голос	
H0559	H3605	H1964		H2834	H0355		H3068		

קְבוֹד:
слава
[H3519](#)

Тогда к Тебе, Господи, взывал я, и Господа [моего] умолял:

לְעוֹלָם:	מֶלֶךְ	יְהוָה	וַיָּשָׁב	וַיָּשָׁב	לְמִבְּוֵיל	יְהוָה	10
вовек	Царь	ЙХВХ	и-восседает	восседал	над-потопом	ЙХВХ	
H5769	H4428	H3068	H3427	H3427	H3999	H3068	

"что пользы в крови моей, когда я сойду в могилу? будет ли прах славить Тебя? будет ли возвещать истину Твою?"

אֶת־	יְבָרֵךְ	וַיְהִי	יֵתֵן	לְעַמּוֹ	עֵז	יְהוָה	11
[знак-прямого-дополнения]	благословит	ЙХВХ	даст	народу-Своему	силу	ЙХВХ	
H0853	H1288	H3068	H5414		H5797	H3068	

בְּשָׁלוֹם:
миром
[H7965](#)

עַמּוֹ
народ-Свой

услышь, Господи, и помилуй меня; Господи! будь мне помощником".